

Title (en)  
Vapour extractor for an oven or a hotplate

Title (de)  
Dunstabzugshaube für einen Herd oder eine Kochstelle

Title (fr)  
Hotte aspirante pour un four ou une plaque de cuisson

Publication  
**EP 2535647 A1 20121219 (DE)**

Application  
**EP 12401115 A 20120612**

Priority  
DE 102011051103 A 20110616

Abstract (en)  
The hood (1) has cooking zone having base hood housing (2) in which radial fans (3) are adjacently arranged, whose air ducts arranged in adjacent open to the back of housing in common air duct. An operating device (8) is arranged in the region of common air duct for selectively operating hood as circulating air hood or exhaust hood. An open slot (9) opened at the back of housing is formed in common air duct. A drawer (10) formed with insert (11) is inserted into open slot so that base hood housing is operable as circulating air hood or exhaust hood before assembling.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Dunstabzugshaube (1) für einen Herd oder eine Kochstelle umfassend ein als Unterbauhaube ausgelegtes Gehäuse (2), in dem zwei nebeneinander liegende Radiallüfter (3) und (4) angeordnet sind, deren nebeneinander liegende Luftführungskanäle (5) und (6) zur Rückseite des Gehäuses (2) in einen gemeinsamen Luftführungskanal (7) münden, wobei im Bereich des gemeinsamen Abluftkanals (7) eine Einrichtung (8) vorhanden ist, mit der die Dunstabzugshaube (1) wahlweise als Umlufthaube oder als Ablufthaube betreibbar ist. Erfindungsgemäß ist der gemeinsame Luftführungskanal (7) als ein an der Rückseite des Gehäuses (2) geöffneter Schacht (9) ausgebildet, in den ein als Schub (10) ausgebildeter Einsatz (11) einschiebbar ist, der vor der Montage der Unterbauhaube die Wahlmöglichkeit zulässt, entweder die Unterbauhaube als Ablufthaube oder als Umlufthaube zu betreiben.

IPC 8 full level  
**F24C 15/20** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F24C 15/20** (2013.01); **F24C 15/2071** (2013.01)

Citation (applicant)  
EP 0940633 A2 19990908 - BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE [DE]

Citation (search report)  
• [X] US 4682580 A 19870728 - FUKUMOTO SHIGEAKI [JP]  
• [X] DE 7802041 U1 19780503  
• [A] EP 0940632 A1 19990908 - BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE [DE]  
• [A] US 3496704 A 19700224 - BANDLOW FREDERICK H

Cited by  
IT201600099345A1; CN109595651A

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2535647 A1 20121219; EP 2535647 B1 20160420**; DE 102011051103 A1 20121220; ES 2573433 T3 20160607

DOCDB simple family (application)  
**EP 12401115 A 20120612**; DE 102011051103 A 20110616; ES 12401115 T 20120612